



# ELHO

## TUHTI HP20 Hapotin/Syrapump



932003  
SUOMI/SVENSKA

Oy ELHO Ab  
68910 Pännäinen  
**SUOMI**  
[www.elho.fi](http://www.elho.fi)  
[elho@elho.fi](mailto:elho@elho.fi)

# **EY-Vaatimustenmukaisuusvakuutus**

**Oy ELHO AB  
Teollisuustie 6  
68910 Pännäinen  
SUOMI**

vakuuttaa, että valmistamamme:

ELHO Tuhti HP20

täyttäävät seuraavien direktiivien oleelliset turvallisuusvaatimukset:

Directive 89/392/EEC  
Directive 91/368/EEC  
Directive 93/44/EEC  
Directive 93/68/EEC

Koneiden suunnittelussa on lisäksi otettu huomioon seuraavat standardit soveltuvin osin:

EN 292-1  
EN 292-2  
EN 294  
EN 349  
EN 811  
EN 1152  
SFS 5091

**Pännäinen 11.01.2005**



Dan Johan Löfvik  
Tuotantopäällikkö

## **Sisällysluettelo**

**1.Takuuehdot**

**2.Tekninen erittely**

**3.Turvallisuusohjeet**

3.1 Yleiset turvallisuusohjeet

**4.Varastointi**

**5.Toiminto**

5.1 Koneen toiminnan kuvaus

5.2 Periaatekuva

**6. Kokoonpano**

6.1 Pumpun asennus

6.2 Virtausmittarin asennus

6.3 Tippumisenestoventtiilin asennus

6.4 Suuttimen asennus

6.5 Suuttimen valinta

**7. Vian etsintä**

**8. Lisävarusteet**

**9. Varaosaluettelo**

## **1.TAKUUEHDOT**

Elhon koneille annetaan yhden käyttökauden takuu. Takuu koskee valmistus- ja raaka-ainevikoja. Osat jotka yllämainituista syistä reklamoidaan takuuaihana vaihdetaan tai korjataan veloituksetta, jos ne maksetulla rahdilla palautetaan meille.

Takuu ei koske kulutusosia.

Osat joita Elho ei valmista, kuten hydrauliikka- ja sähkökomponentit , nivelakselit, vaihdelaatikot, sähkömoottorit ja renkaat kattaa kyseisen toimittajan takuu.

Takuu ei korvaa työ- ja matkakustannuksia.

Takuu on voimassa ainoastaan jos vahinko on ilmoitettu myyjällemme viimeistään 14 pv:n sisällä vaurion syntymisestä.

Takuu ei vastaa:

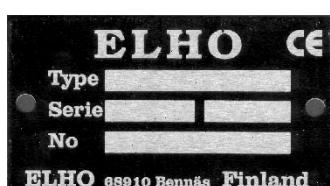
- tuotteen väärinkäytöstä aiheutuneista vaurioista
- ilman suostumustamme tehdystä korjaus- tai muutostöistä sekä niistä aiheutuvista vahingoista
- puutteellisesta huollossa aiheutuneista vahingoista
- laitteen aiheuttamasta seurannaisvaikutuksista eikä niistä johtuvista taloudellisista menetyksistä.

Takuu ei myöskään korvaa hapottimen vaurioita, jotka johtuvat virheellisistä sähköliitännöistä.

Pidätämme oikeudet muutoksiin.

Koska ELHO tuotteiden käyttö ei ole meidän valvonnassa, voimme taata ainoastaan tuotteen laatu, emmekä voi ottaa vastuuta koneen suorituskyvystä.

### **Koneen tunnistaminen**



Koneen tunnistamistiedot löytyvät kuvan mukaisesta konekilvestä. Nämä konetiedot on ilmoitettava jokaisen varaosatilaus ja takuanomuksen yhteydessä. Kirjoita sen tähden koneenne tiedot alla olevaan kaavaan, niin ne löytyvät myöhemmin helposti tarvittaessa.

Type

Serie

No

## 2 Tekninen erittely

<b>Pumppu:</b>	Siipipumppu
<b>Moottori:</b>	12V, 14,2 amp.
<b>Moottorin teho</b>	6068 rpm, 0,076 Nm
<b>Työpaine</b>	0,5 bar
<b>Säilöntääaineen sallittu lämpötila:</b>	Max. 40°C
<b>Paino:</b>	3 kg

## 2. 1 Tarkoitettu käyttö

**ELHO Tuhti HP20** on tarkoitettu nestemäisten matalaviskositeettisten säilöntääaineiden annosteluun. HP 20 kestää myös muurahaishappopohjaiset säilöntääaineet.



## 3 Turvallisuusohjeet

### 3.1 Yleiset turvallisuusohjeet

Huolehdi tässä mainittujen turvallisuusohjeiden lisäksi kaikista yleisistä turvallisuussäännöistä jotka koskevat koneellista työskentelyä.

- ⚠ Tämän koneen käyttö on sallittu ainoastaan koneen toimintoihin ja käsikirjaan tutustuneille henkilöille.
- ⚠ Huomioi että pumpattava aine on yleensä syövyttävä.
- ⚠ Pidä lapset ja asiattomat poissa koneen luota kun käytät, asennat tai huollat konetta.
- ⚠ Pysäytä traktori aina ennen huoltoa tai säätöjä. Kytke seisontajarru ja poista virta-avain ja katkaise virta annostelulaitteesta ennen kuin poistut traktorin hytistä.
- ⚠ Noudata erityisen suurta varovaisuutta tukkeutunutta suutinta avattaessa. Varmista että järjestelmästä on katkaistu virta, ja systeemi on paineeton ennen kuin avaat suuttimen. Käytä suojakäsineitä ja kasvosuojaainta.
- ⚠ Pysäytä traktori ja katkaise virta annostelulaitteesta myös ennen uuden tynnyrin/kanisterin vaihtoa.
- ⚠ Pidä traktorin takaikkuna suljettuna hapottimen käytön aikana.
- ⚠ Pidä aina riittävää määrää puhdasta huuhteluvettä mukana helposti saatavilla.

**⚠** Suuri määrä vettä on pumpattava järjestelmän läpi ennen huoltoa. On aina noudatettava varovaisuutta kun käsitellään säilöntääaineita. Käytä aina hyväksyttyjä suojavälineitä.

**⚠** Tarkista säännöllisesti letkujen ja liittimien kunto. Vaihda vahingoittuneet osat heti uusiin. Huomaa että pienikin kuluma tai syöpymä voi aiheuttaa vaaratilanteen.

**⚠ Vaihda kaikki letkut jokaisen käyttökauden jälkeen.**

#### 4. Varastointi ohjeet

- Puhdista pumppua ennen varastointia. Älä käytä painepesuria, ainakaan sähköisten alueiden lähellä
- Huuhtele pumppu runsaalla vedellä, jäähdytys neste on pumpattava järjestelmän läpi jos pumppu säilytetään kylmässä paikassa.
- Huuhtele vedellä ja puhdista suuttimet
- Tarkistaa mahdolliset kulumiset ja vaihda vajakuntoiset osat uusiin.

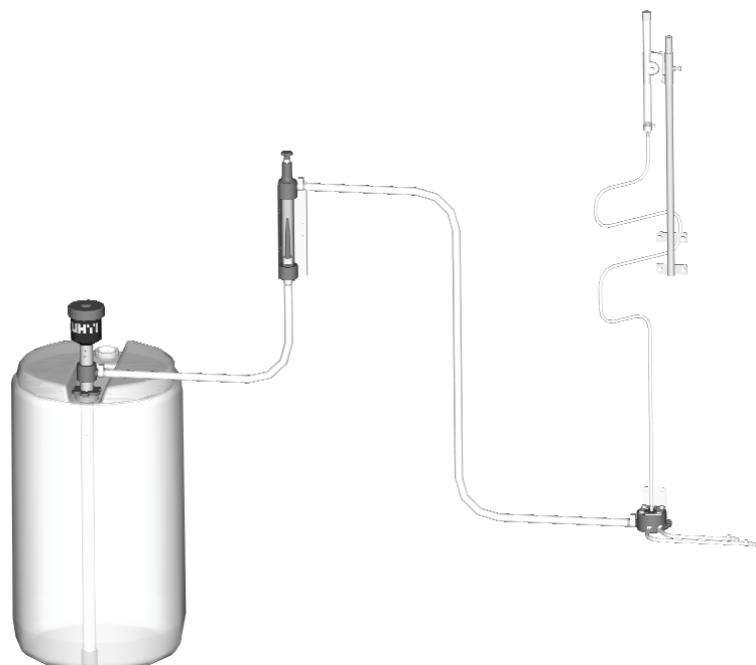
**⚠ Suuri määrä vettä on pumpattava järjestelmän läpi ennen purkamista!**

#### 5. Toiminta

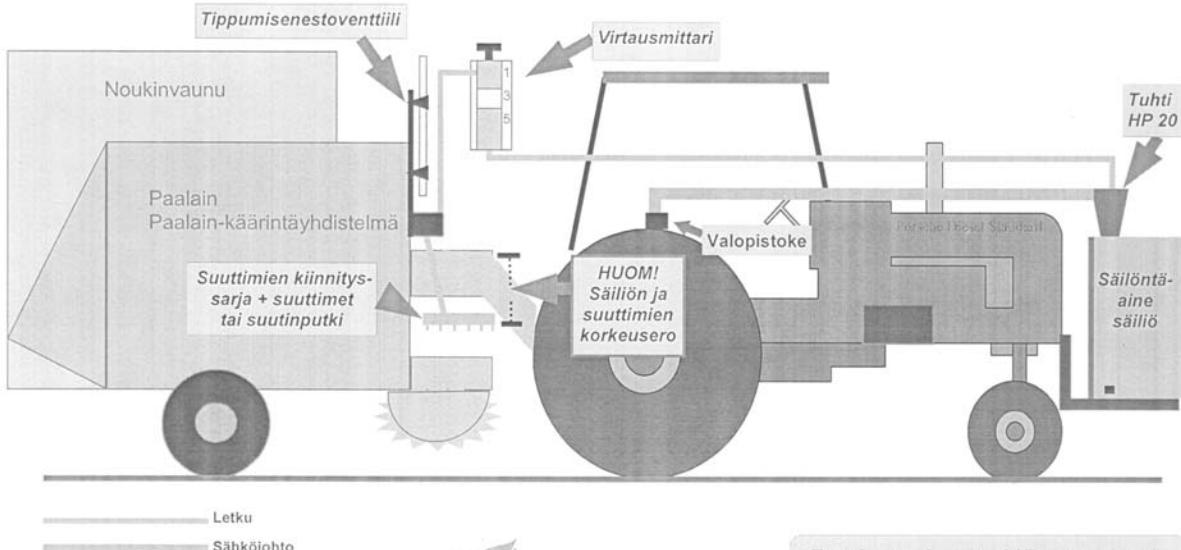
##### 5.1 Lyhyt kuvaus annostelulaitteen toiminnasta

Tuhti HP20 on tarkoitettu säilöntääaineen annosteluun säilörehunteeon yhteydessä, paalaimen, hakkurin tai noukinvauunun kanssa. Hapottimeen kuuluu pumppu ja virtausmittari, jolla säädetään säilöntää aineen annostelu määrä.

##### 5.2 Periaatekuva



## TUHTI HP20 Noukin-malli Asennus -periaatekuva

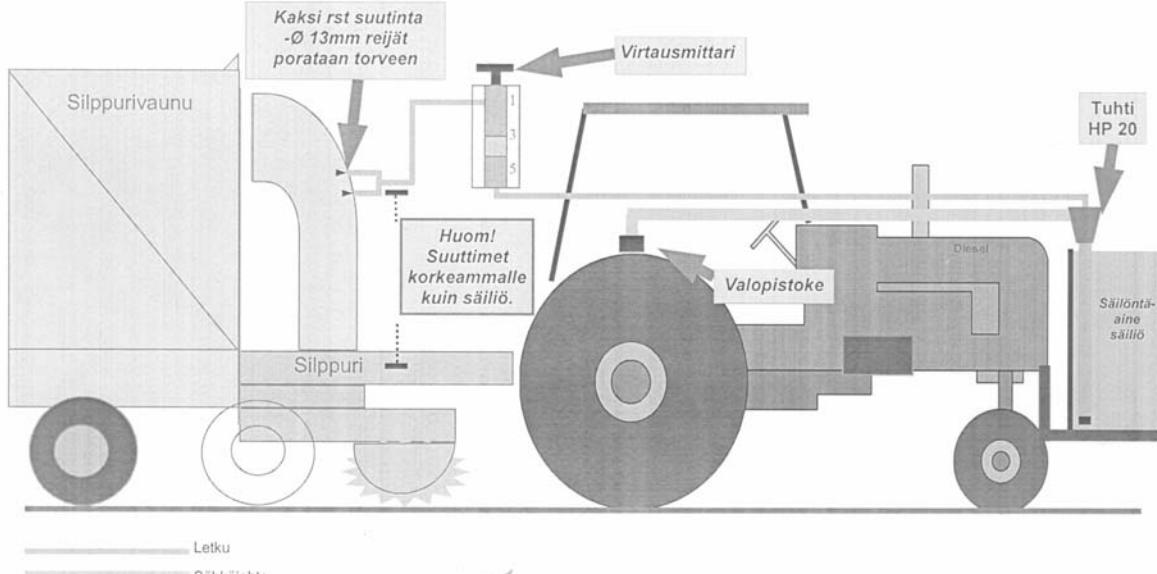


Letku ja sähköjohto vedetään "traktorin läpi" varovasti etteivät jäädä jumiin.  
Letku ja sähköjohto mahdollisimman lyhyet.



Periaatekuva HP-pumpun asennuksesta paalaimeen tai noukinvaunuun.

## TUHTI HP20 Silppuri Asennus -periaatekuva



Letku ja sähköjohto vedetään "traktorin läpi" varovasti etteivät jäädä jumiin.  
Letku ja sähköjohto mahdollisimman lyhyet.



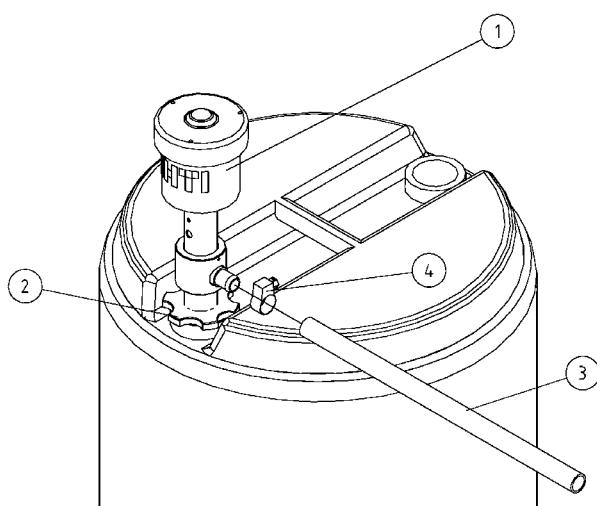
Periaatekuva HP-pumpun asennuksesta silppuriin tai silppurivaunuun.

## 6. Kokoonpano

### 6.1 Pumpun asennus

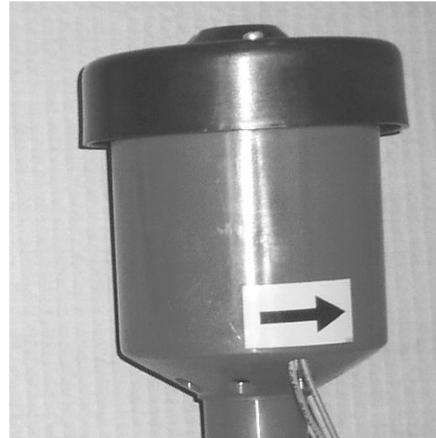
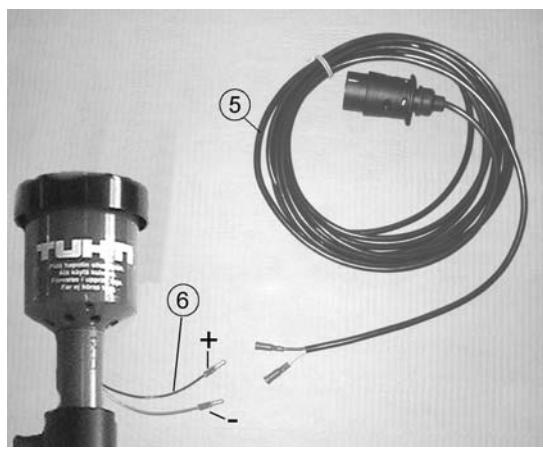
**Käytä vedellä täytettyä säilöntääinetyynyri koeajelua varten.**

Säilöntääinetyynyri laitetaan sopivaan paikkaan kiinni esim. nokkatileeneseen (lisävaruste Elho nro.113204) ja varmista että se pysyy kunnolla kiinni ajon aikanakin. Happoletkun vedetään koneelle. Laske pumpun **nro.1** vesitynnyriin ja kiristä mutteri **nro.2**. Liitä happenletkun **nro.3** pumppuun ja kiristä letkunkiristimillä **nro.4**.



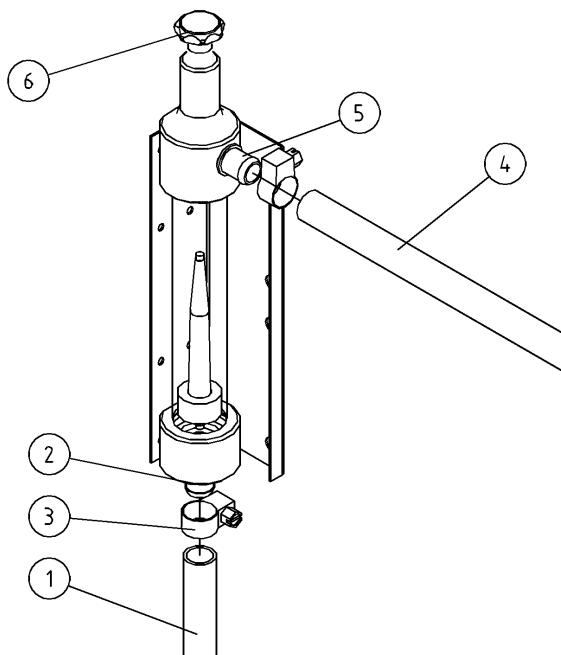
Sähkökaapelin **nro. 5** vedetään traktorin valopistokkeeseen. Yhdistä pumpun kaapelit **nro.6** sähkökaapeliin, musta-mustaan ja harmaa- harmaaan. **Musta = +12V, harmaa -**  
**Varmista että pumppu pyörii oikeaan suuntaan (nuolen mukaan)**  
Pumppu käynnistyy traktorin ajovalokatkaisijalla.

**⚠ HUOM.! Älä käytä pumppua kuivana!**



## 6.2 Virtausmittarin asennus

Virtausmittari asennetaan pystysuoraan sopivalle näkyvälle paikalle koneeseen.



Liitä pumpusta tuleva letku **nro.1** virtausmittarin letkunliittimiin **nro.2**, kiristä letkunkiristimillä **nro.3**.  
Liitä lähtevä letku **nro.4** virtausmittarin letkunliittimiin **nro.5**.

Säätää haluttuun virtaukseen säätöruuvilla **nro.6**



**HUOM.! Säätöruuvin voi irrottua jos sitä avataan liikaa!**



### 6.3 Tippumisenestoventtiilin asennus

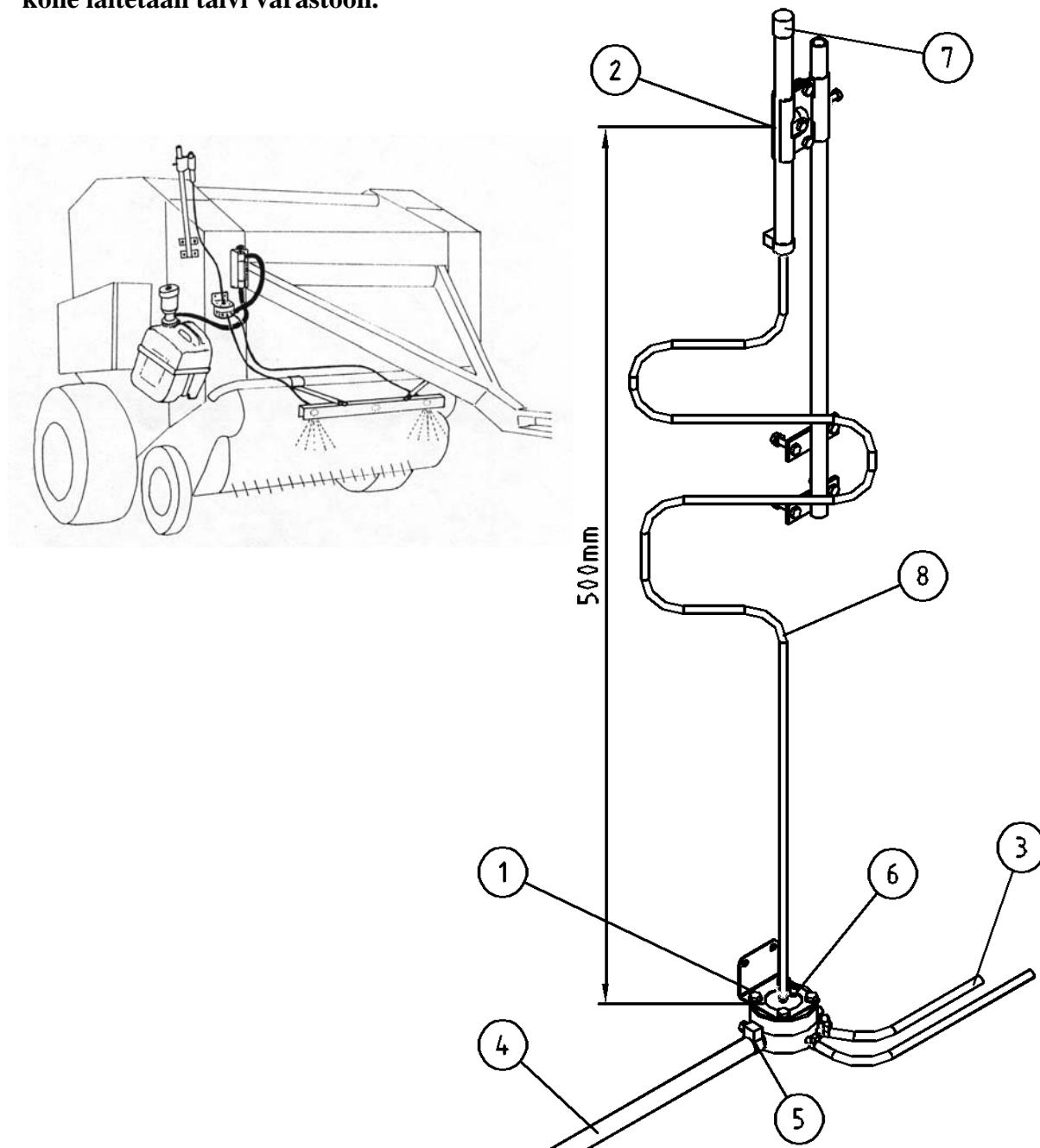
Tippumisenestoventtiilin avulla voidaan itsetyhjäntymisvaara hallita asennuksissa joissa suutinputken ja säiliön yläpinnan korkeusero on noin ~1,5 metriin.

Asenna tippumisenestoventtiilin **no.1** niin että letkut suuttimille tulee mahdollisimmat lyhyt. Näin pienenee jälkivuoto, koska säälöntääainejäännös venttiilin ja suuttimien välillä pienenee. Asenna letukannatin **no.2** niin että se tulee noin 500 mm korkeammalle kuin venttiili **no.1**. Liitä tippumisenestoventtiili suuttimiin lyhyillä letkuilla **no.3**. Liitä paineletku **nro.4** tippumisenestoventtiilin tulopuolelle **no.5**.

Poista korkki **no.7** ja täytä letku **no.8** vedellä tai pakkasnestellä, avaa sen jälkeen ilmaruuvi **no. 6** niin että ilma poistuu venttiilistä. Lisää sen jälkeen vettä niin että vedenpinta on noin kannattimen **no.2** yläreunan kohdalla. Aseta korkki **no.7** paikoilleen.

Tippumisenestoventtiilin avautumispaine säädetään kannattimen **no.2** kiinnityskorkeutta ja näin vesipilarin korkeutta säättämällä.

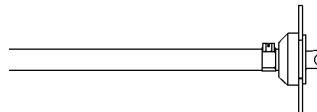
 **HUOM.! Ves on poistettava venttiilistä tai korvattava pakkasnestellä ennen kone laitetaan talvi varastoon.**



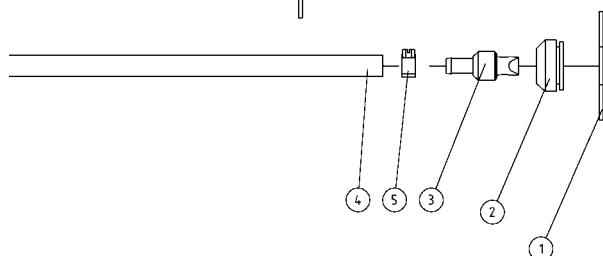
## 6.4 Suuttimen asennus

Suuttimet saennetaan niin että ne levittää sälöntääainetta karhelle, noukkimille tai silppurin torveen.

Suuttimen kiinnitystä varten porataan 2 reikää (22mm) koneeseen sopivaan paikkaan **no.1**. Suuttimen kiinnityskumi **no.2** asennetaan porattuun reikään.



Suuttimet **no.3** liitetään tippumisenestoventtiilistä tuleva letkuun **no.4** ja kiristetään letkunkiristimillä **no.5**.



Suuttimet työnnetään kiinnityskumiin ja tarkistetaan että ne on kunnolla kiinni.

esim. kuva Kiinnitys noukkimella varustettu korjuukoneeseen.

**Lisävaruste:** Suuttimen kiinnityssarja  
Elho nro. 113202



Silppurile löytyy haponkestävästä teräksestä valmistettu suutin joka laitetaan silppurin torveen.

**HUOM.! Virtaus n.1,5-2 l/min. Suuttimen reikä on porattava isommaksi jos isompi virtaus vaaditaan.**

**Lisävaruste** Elhon nro. 313295



## 6.5 Suuttimen valinta

Suuttimen koko valitaan halutun virtausmääärän mukaan alla olevan suosituksen avulla.

Valkoinen	1,2mm	0,0-1,5 l/min
Keltainen	1,7mm	0,5-2,0 l/min
Sininen	2,0mm	1,0-2,5 l/min
Vihreä	2,4mm	1,5-3,0 l/min
Punainen	2,7mm	2,0-3,5 l/min



## 7.0 Vian etsintä

Vika	Syy	Ratkaisu
Heikko virtaus	Pumppu pyörii väärään suuntaan	Tarkista pyörimissuunta
	Liian korkea vastapaine	Tarkista letkut
		Tarkista suuttimen koko/määrä
		Tarkista tippumisenestoventtiilin säädöt.
	Siipi ja paineholkki kulunut *)	Vaihda Pumpun alaosa
	Pumppu ei saa tarpeeksi virtaa	Tarkista kaikki sähkö liitännät
Suuttimista tulee epätasainen sumu (pätkii)	Tippumisenestoventtiilin vesipilari on säädetty liian korkeaksi.	Laske tippumisenestoventtiilin vesipilari
	Ilma tippumisiventtiilin pesässä	Poista ilmaa avaamalla venttiilin ilmaruuvi.
Happoa tulee ulos letkunliittimen yläpuolella *)	Pumpun liukulaakerit ovat kuluneet. **)	Vaihda liukulaakerit.

\*) Nämä viat yleensä ilmenee vasta kun pumppu on käytetty useita vuosia.

\*\*)  Liukulaakerit kuluvat nopeasti jos pumppu ajetaan kuivana.

## 8. Lisävarusteet

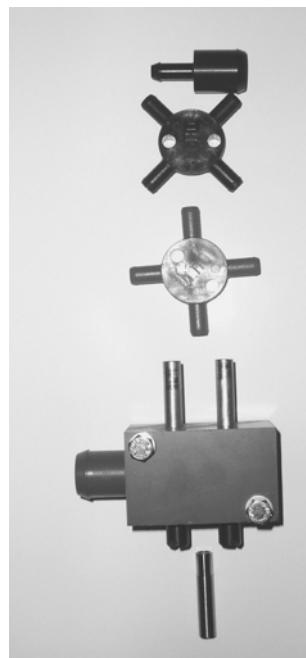
Suutin:	Elho numero
Valkoinen	313255
Keltainen	313260
Sininen	313270
Vihreä	313280
Punainen	313290



Haponkestävä teräs suutin 313295



Letkunsupistus Ø8-Ø19mm 320105



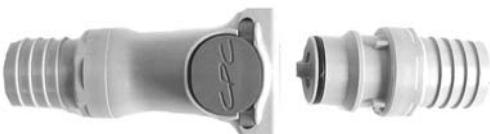
X-Liitin 313130

T-Liitin 303350

Jakokappale 335015

Putki 303200

Pikaliitin 3/4" 320300



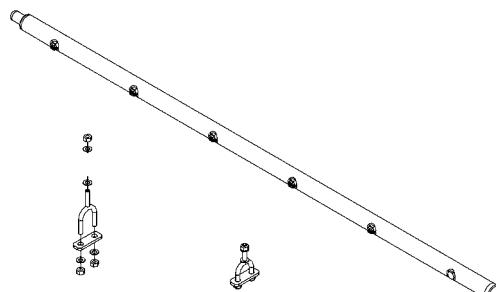
Suodatin 113310



Suuttimen kiinnityssarja noukkimelle 113202



Suutintanko HP12/20 113330



Tynnyriteline traktorin  
Etupainotelineeseen 113204



Sähköinen määränsäädin 113208



Digitaalinen määränsäädin 113207





# ELHO

## TUHTI HP20 Syrapump



932003  
SUOMI/SVENSKA

Oy ELHO Ab  
68910 Pännäinen  
**SUOMI**  
[www.elho.fi](http://www.elho.fi)  
[elho@elho.fi](mailto:elho@elho.fi)

## CE KONFORMITETSFÖRKLARING

OY ELHO AB  
Industrivägen 6  
68910 Bennäs  
FINLAND

Vi, tillverkarna av:

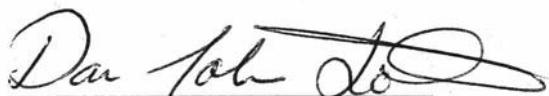
ELHO TUHTI HP 20

intygar att denna maskin överensstämmer med de väsentliga delarna av:

Direktiv 89/392/EEC  
Direktiv 91/368/EEC  
Direktiv 93/44/EEC  
Direktiv 93/68/EEC  
Maskin(säkerhets)normerna 1992 med utökningar

Maskinens konstruktion följer i tillämpliga delar gällande normer och standarder.

Bennäs: 11.01.2005



Dan Johan Löfvik  
Produktionschef

## **Innehållsförteckning**

- 1. Garanti**
- 2. Tekniska specifikationer**
- 3. Säkerhetsföreskrifter**
  - 3.1 Allmänna säkerhetsföreskrifter
- 4. Förvaringsföreskrifter**
- 5. Funktion**
  - 5.1 Beskrivning av funktion
  - 5.2 Principbild
- 6. Montering**
  - 6.1 Montering av pump
  - 6.2 Montering av Flödesmätare
  - 6.3 Montering av antidroppventil
  - 6.4 Montering av munstycken
  - 6.5 Val av munstycken
- 7. Felsökning**
- 8. Tilläggsutrustning**
- 9. Reservdelslista**

## **1.Garanti**

ELHO lantbruksmaskiners garanti gäller under en säsong. Garantin täcker materialfel och fabrikationsfel. Garantin gäller inte reservdelar.

Detaljer som inte är tillverkade av ELHO, t.ex. hydrauliska eller elektriska komponenter, standard axelkopplingar, kuggväxlar, gummihjul o.s.v., omfattas av den ursprungliga tillverkarens garantiåtaganden.

Detaljer som omfattas av garantin byts eller repareras kostnadsfritt när de sänds till tillverkaren eller importören med betald frakt. Detaljerna skall vara identifierbara.

Garantin täcker inte arbets- och resekostnader.

Garantin gäller endast om felet rapporteras till tillverkaren eller importören inom 14 dagar efter att felet uppstått.

I enlighet med normal praxis ansvarar tillverkaren inte för skador som uppstått som en följd av en eller flera av följande omständigheter:

- icke auktoriserade ändringar på maskin
- användning av delar som inte är original
- maskinen inte underhålls enligt föreskrifter
- maskinen används felaktigt eller överbelastas
- maskinen används för annat än den är konstruerad för

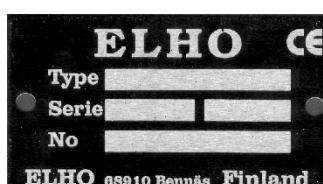
Garantin omfattar inte sekundära skador på maskin eller ekonomiska förluster orsakade av fel på material eller tillverkning.

Garantin omfattar inte skador på doseraren eller ingående delar som orsakas av olämpliga hydrauliska eller elektriska anslutningar.

Eftersom användningen av ELHO produkter ligger utanför tillverkarens kontroll kan tillverkaren endast garantera produktkvaliteten, men inte ta ansvar för arbetsprestanda.

ELHO förbehåller sig rätten att förbättra eller förändra maskinens konstruktion oberoende av tidigare levererade maskiner.

### **Identifikation**



För att underlätta reservdelsbeställningar etc.är det att rekommendera att maskinens serienummer som finns på maskinens tillverkningsskyllt skrivs in i nedanstående fält.

Type

Serie

No

## 2 Tekniska specifikationer

<b>Pump:</b>	Rotor pump.
<b>Motor:</b>	12V, 14,2amp
<b>Motor effekt</b>	6068 rpm, 0,076 Nm
<b>Arbetstryck</b>	0,5 bar
<b>Tillåten</b>	
<b>vätske temp:</b>	Max. 40°C
<b>Vikt:</b>	3 kg

### 2.1 Användningsområde

**ELHO TUHTI HP 20** är ämnad för dosering av flytande lågviskositets ensileringsmedel. HP 20 tål myrsyra baserade ensileringsmedel.



## 3 Säkerhetsföreskrifter

### 3.1 Allmänna säkerhetsföreskrifter

Förutom säkerhetsföreskrifterna listade nedan skall allmänna säkerhetsföreskrifter för maskinarbete följas.

⚠ Maskinen skall endast användas av personer som känner maskinens funktionssätt och har läst instruktionsboken.

⚠ Tillåt inte barn och obehöriga att vistas i närheten av maskin under arbete, installation eller underhåll.

⚠ Stanna alltid traktorn och bryt strömmen före service eller justeringar. Dra åt handbromsen och ta ur startnyckeln innan du stiger ur traktorhytten.

⚠ Iakttag stor försiktighet vid rensning av igenstockade munstycken. Säkerställ att strömmen är bruten samt att systemet är tryckfritt förrän munstycken demonteras. Använd skyddshandskar och ansiktsskydd.

⚠ Stanna traktorns motor före byte av tunna. Bryt strömmen.

⚠ Håll traktorns bakruta stängd under användning av doseraren.

⚠ Ha alltid rent sköljvatten med.

**⚠** Pumpa riktigt med vatten genom systemet före service. Vidta alltid stor försiktighet då ni hanterar ensileringsmedel. Använd alltid godkänd skyddsutrustning.

**⚠** Kom ihåg att det är frätande ämne som arbetas med.

**⚠** Kontrollera regelbundet slangars och kopplingars skick. Byt omedelbart skadade delar. Observera att även litet slitage eller frätskada kan orsaka olyckstillfälle.

**⚠** Byt alla slangar efter en säsongs användning.

#### 4. Förvaringsföreskrifter

- Rengör doseraren före förvaring. Använd inte högtryckstvätt, speciellt inte i närheten av elektriska kopplingar.
- Skölj ur doseraren med riktigt med vatten, om pumpenheten förvaras i kallt utrymme skall kylarvätska pumpas genom systemet för att förhindra frysskador.
- Spola ur och rengör munstycket.
- Kontrollera eventuellt slitage och byt ut slitna delar.

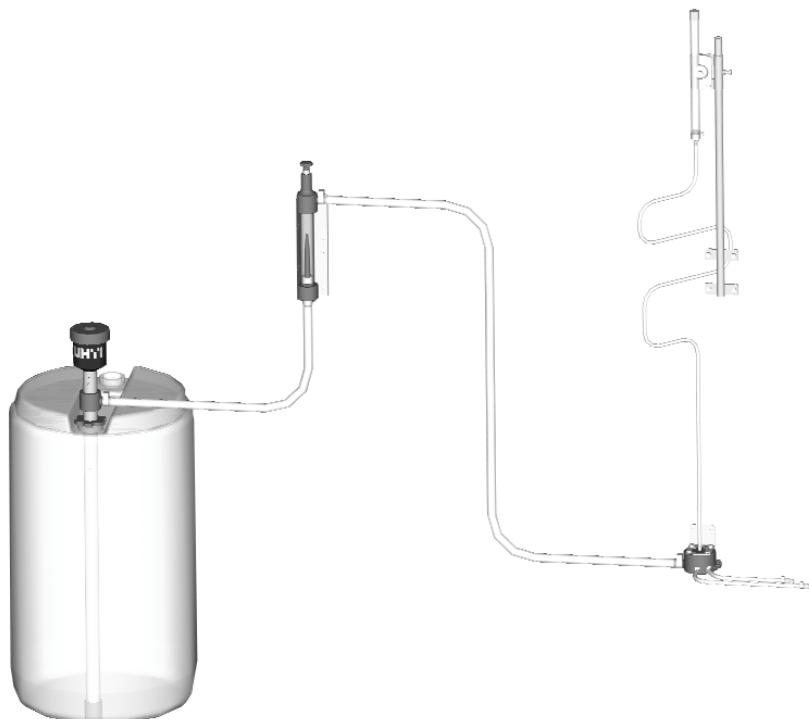
**⚠ Pumpa alltid riktigt med vatten genom systemet före demontering!**

#### 5. Funktion

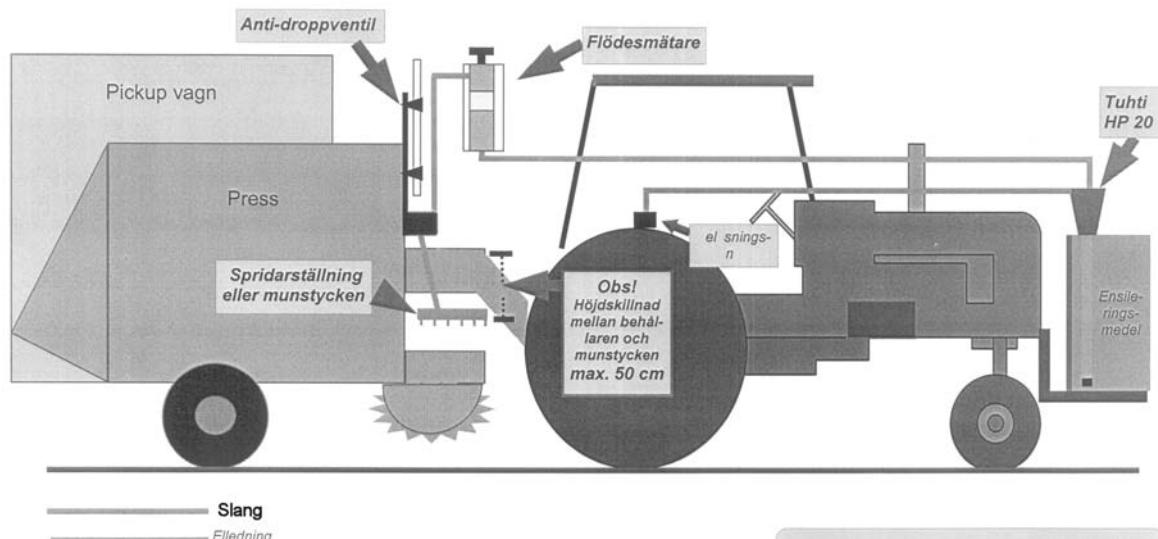
##### 5.1 Kort beskrivning av pumpens funktion

Tuhti HP20 är ämnad för att dosera ensileringsmedel på gräs i kombination med balare, hack, pickupvagn eller transportelelevator. Till pumpen hör en flödesmätare med vilken man ställer önskad doserings mängd.

##### 5.2 Principbild



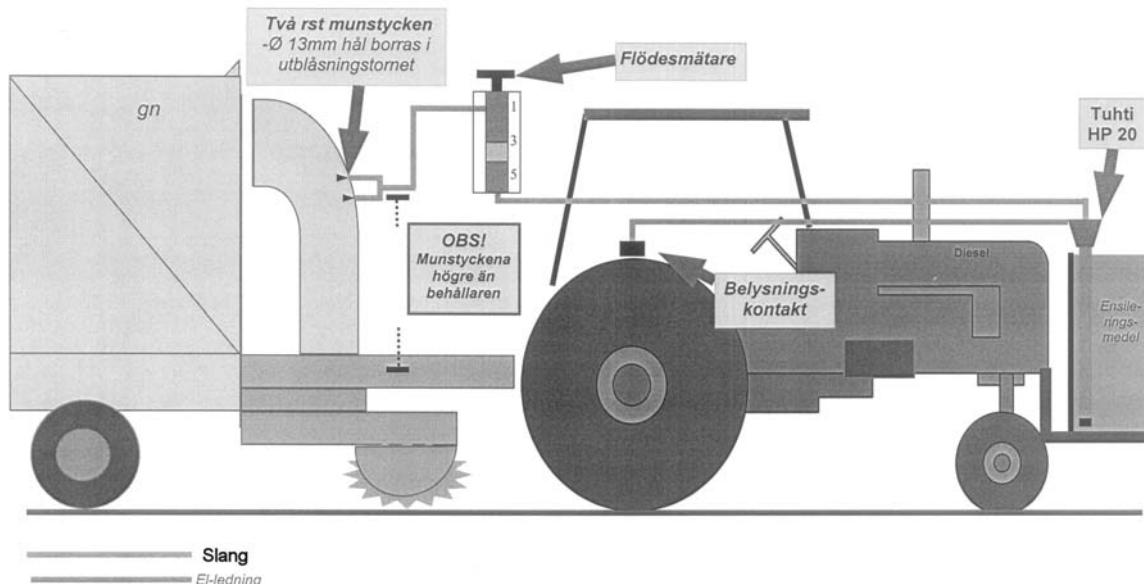
## TUHTI HP20 Montering -principskiss



**TUHTI**

Principskiss för montering  
på press eller Pickup-vagn

## TUHTI HP20 Montering -principskiss



**TUHTI**

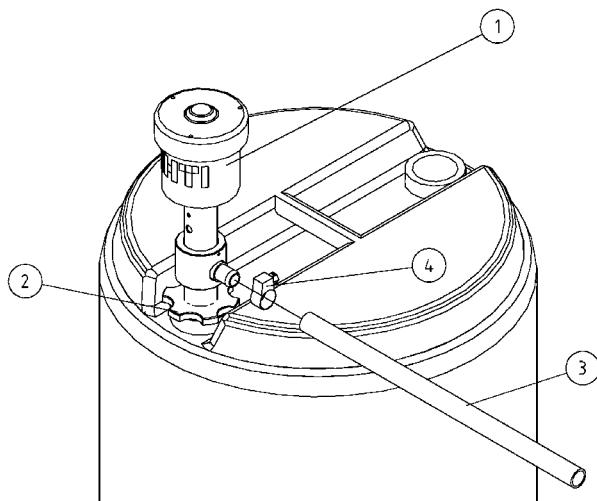
Principskiss för montering  
på hack eller hackvagn

## 6.0 Montering

### 6.1 Montering av pumpen

**Använd en tunna fylld med vatten vid montering och provkörning.**

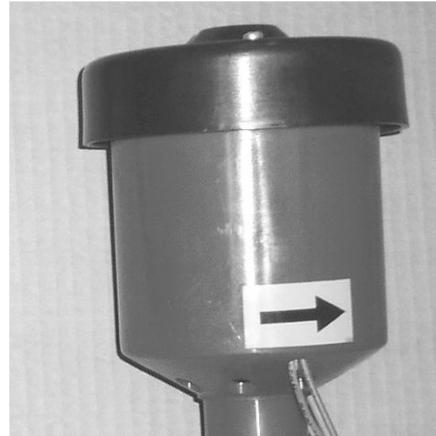
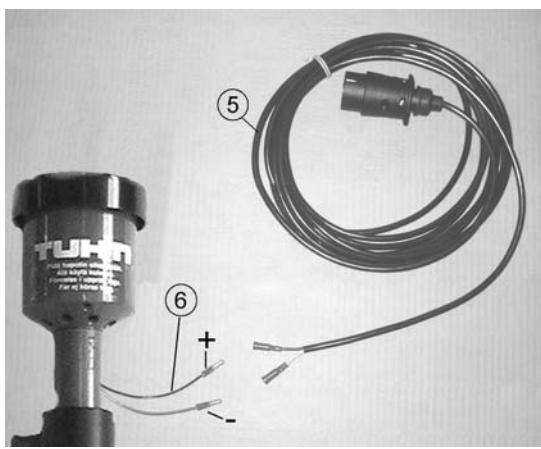
Ensileringsmedelstunnen placeras på ett lämpligt ställe, t.ex. tunnställning (tilläggsutrustning Elho nro.113204) Så att tunnan hålls stadigt på plats även under körning. Syraslangen dras till maskinen. Träd i pumpen **nr.1** i vattentunnan och spänna muttern **nr.2**. Anslut syraslangen **nr.3** till pumpen och spänna fast med slangklämmaren **nr.4**.



Elkabeln **nr. 5** dras till traktorns körljus kontakt. Anslut pumpens kabel **nr.6** till elkabeln, svart - svart och grå – grå. Svart = +12V, grå –  
**Säkerställ att pumpen roterar rätt väg (enligt pilen)**  
Pumpen startas med traktorns körljus brytare.

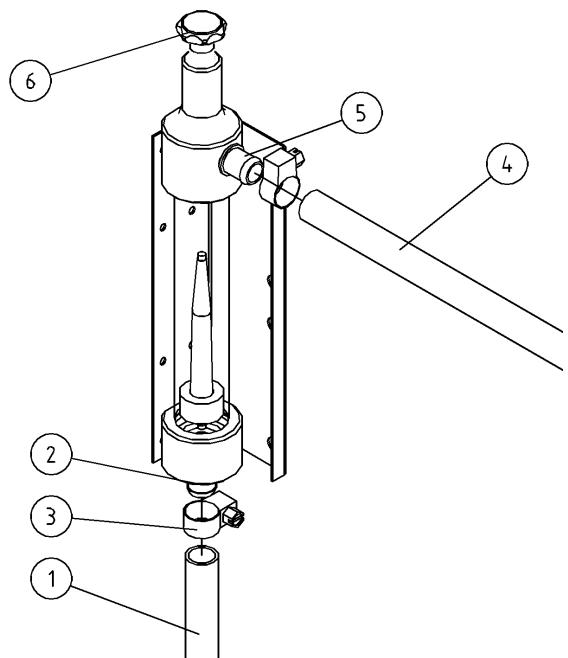


**OBS! Kör ej pumpen utan vätska!**



## 6.2 Montering av flödesmätare

Flödesmätaren placeras vertikalt på ett väl synligt ställe.



Anslut pumpslangen **nr.1** till  
flödesmätarens nedre slanganslutning **nr.2**,  
och spänn med slangklämmare **nr.3**.  
Anslut utgående slang **nr.4** till  
flödesmätarens övre slanganslutning **nr.5**.

Ställ in önskad doseringsmängd med ställskruven  
**nr.6**



**OBS! Ställskruven kan lossna om man  
öppnar den för mycket!**



### 6.3 Montering av antidroppventilen

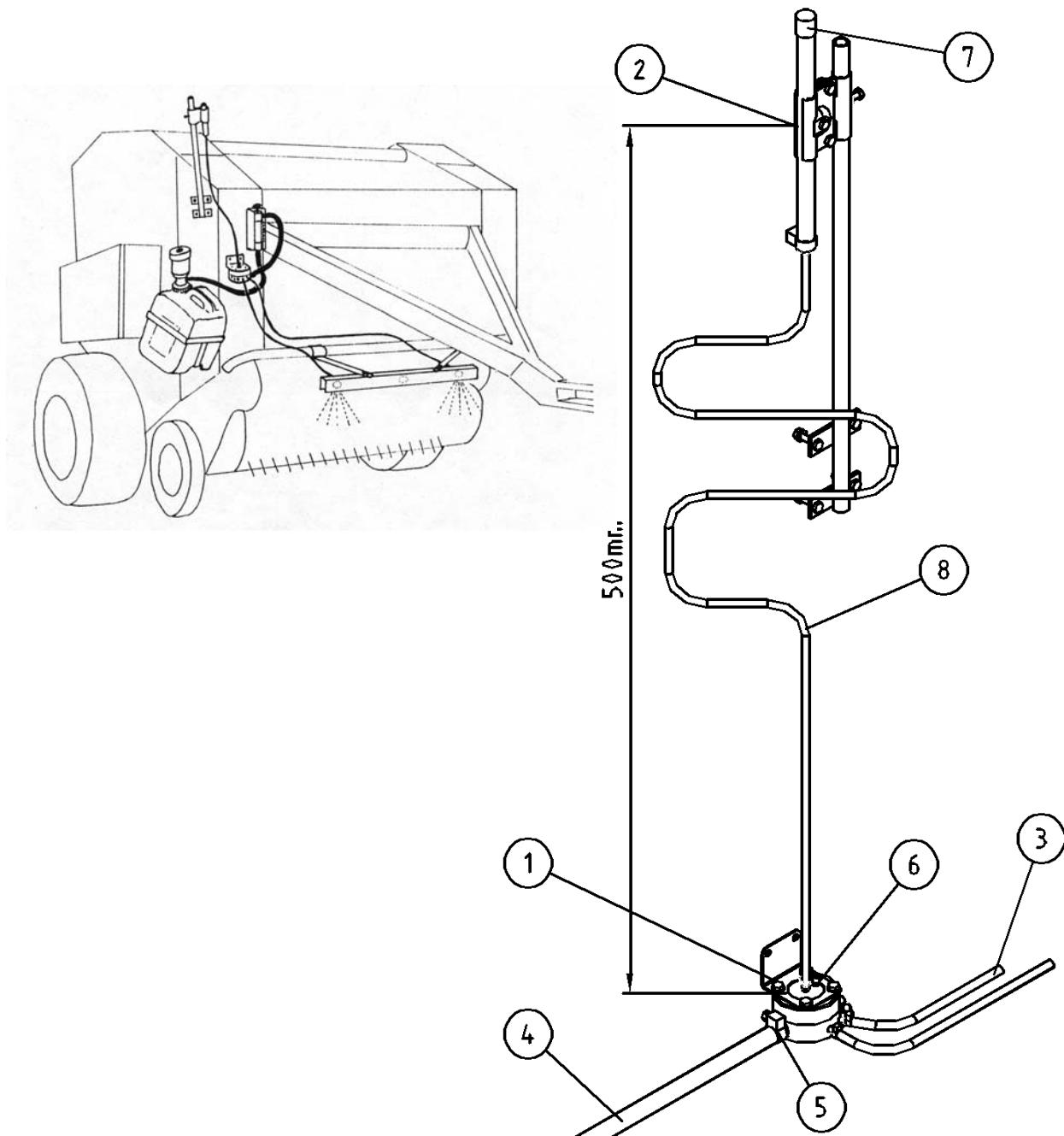
Med hjälp av antidropp ventilen 337535 kan höjdskillnaden mellan munstycke och övre vätskenivå i behållaren vara upp till ~1,5 meter.

Montera antidroppventilen **nr.1** så att slangarna till munstyckena blir så korta som möjligt. Detta för att slangar monterade efter antidroppventilen rinner tom då man stannar pumpen. Montera slangstödet **nr.2** så att den kommer ca. 500 mm högre än ventilen **nr.1**. Anslut ventilen till munstyckena med korta slangar **nr.3**. Anslut tryckslang **nr.4** till antidroppventilens inkommande slanganslutning **nr.5**.

Ta lös kork **nr.7** och fyll slangen **nr.8** med vatten eller kylarväcka, öppna sen luftskruven **nr. 6** så att luften slipper ut ur ventilen. Fyll sen mer vatten så att vattenytan är i höjd med hållarens **nr.2** övre kant. Sätt tillbaka korken **nr.7**. Antidroppventilens öppningstryck ställs genom att höja eller sänka vattenpelaren med slanhållaren **nr.2**.



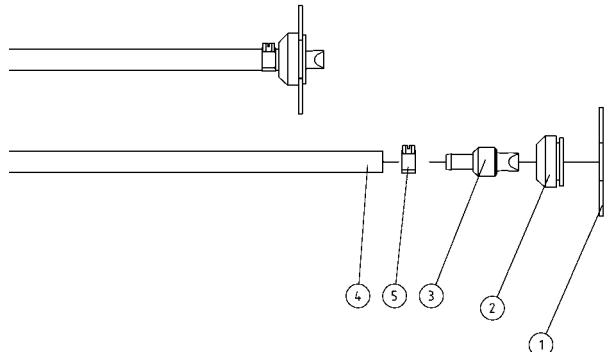
**OBS! Man måste tömma bort vattnet ur ventilen eller ersätta med kylarvätska före vinterförvaring.**



## 6.4 Montering av munstycken

Munstyckena monteras så att dom sprider vätskan över gräs strängen, pickuppen eller i hackens utblås.

För montering av munstycken borras 2 hål (22mm) på en lämplig plats på maskinen **nr.1**. Munstyckenas infästningsgummi **nr.2** monteras i det borrade hålet. Slangarna från antidroppventilen **nr.4** ansluts till munstyckena **nr.3** och spänns fast med slangklämmare **nr.5**.  
Munstyckena trycks in i infästningsgummit.



Ex. bild munstyckshållarserie universal för pickup. **Tilläggsutr.:** Elho nr. 113202



För hack så finns det att tillgå punktspridar munstycke som är tillverkad i rostfritt syrafast stål som monteras i hackens utblås.  
**OBS! Flöde / munstycke är ca. 1,5-2 l/min. Spridrarhålet borras upp om större flöde önskas.**  
**Tilläggsutrustning** Elho nr. 313295



## 6.5 Val av munstycken

Munstyckenas storlek väljs efter önskat flöde enligt nedanstående rekommendationer.

Vit	1,2mm	0,0-1,5 l/min
Gul	1,7mm	0,5-2,0 l/min
Blå	2,0mm	1,0-2,5 l/min
Grön	2,4mm	1,5-3,0 l/min
Röd	2,7mm	2,0-3,5 l/min



## 7.0 Felsökning

Fel	Orsak	Lösning
Lågt flöde	Pumpen roterar åt fel håll	Kontrollera rotationsriktning
	För högt mottryck	Kontrollera slangar
		Kontrollera munstyckens storlek/antal.
		Kontrollera antidroppventilens inställning.
	Rotor och pumpbotten slitna. *)	Byt pumpens nederdel. Elho nr. 113200
	Pumpen får ej tillräckligt med ström	Kontrollera alla el- anslutningar.
Ojämnt flöde ur munstycken. (Skvättvist flöde)	Antidroppventilens vattenpelare ställd för högt.	Sänk antidroppventilens vattenpelare.
	Luftficka i antidroppventilens ventilhus.	Avlägsna luft genom att öppna luftskruven.
Syra kommer ut ovanför slanganslutningen *)	Pumpens glidlager slits ut **)	Byt glidlager

\*) De här feleten uppstår oftast först efter flera års användning.

\*\*)  Glidlagnen slits snabbt ner om pumpen körs utan vätska.

## 8. Tilläggs utrustning.

### Munstycke:

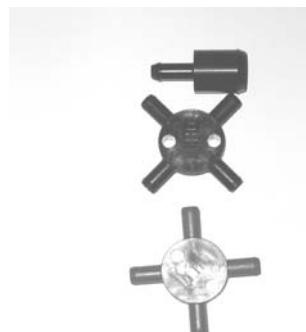
Vit	313255
Gul	313260
Blå	313270
Grön	313280
Röd	313290



Syrafast stålmunstycke 313295



Slangförminskning Ø8-Ø19mm 320105



X-koppling 313130



T-koppling 303350



Fördelning 335015



Rör 303200

Snabbkoppling 3/4" 320300



Filter 113310

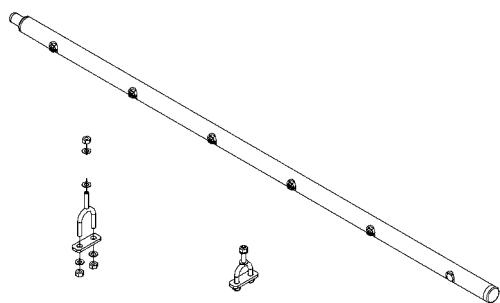


Munstycksinfästning universal för pickup 113202



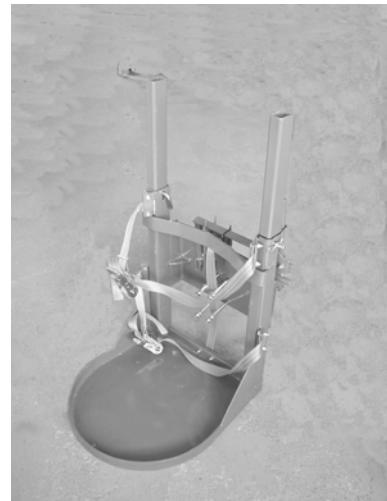
Munstycksrör HP12/20

113330



Tunnställning  
för traktorns frontviktsfäste

113204



Elektrisk mängdreglerare

113208



Digital mängdreglering 113207





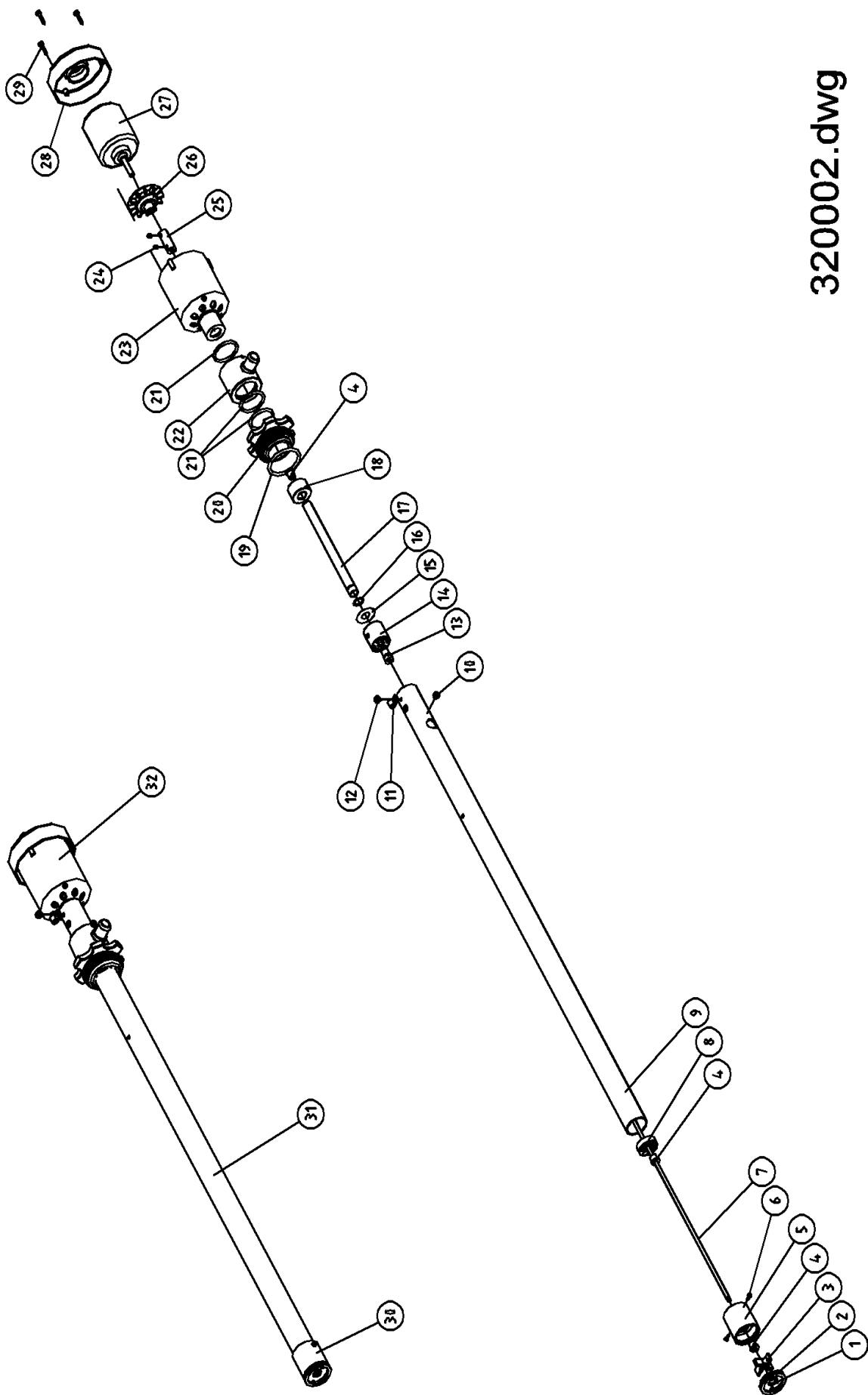
# TUHTI HP 20

Spare Parts / Ersatzteile / Reservdelar / Varaosat



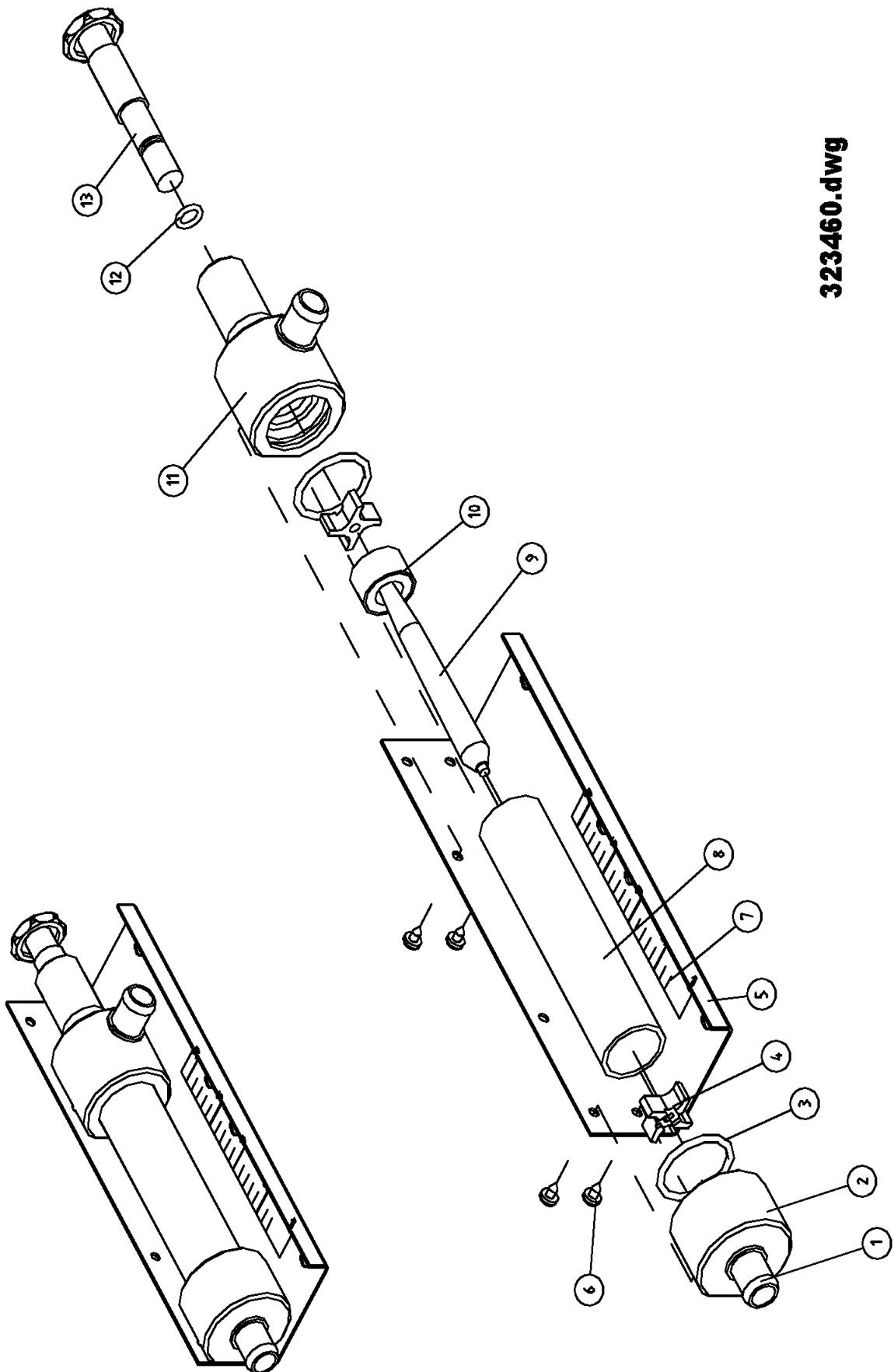
OY *ELHO* AB  
68910 BENNÄS  
Finland

3200002.dwg



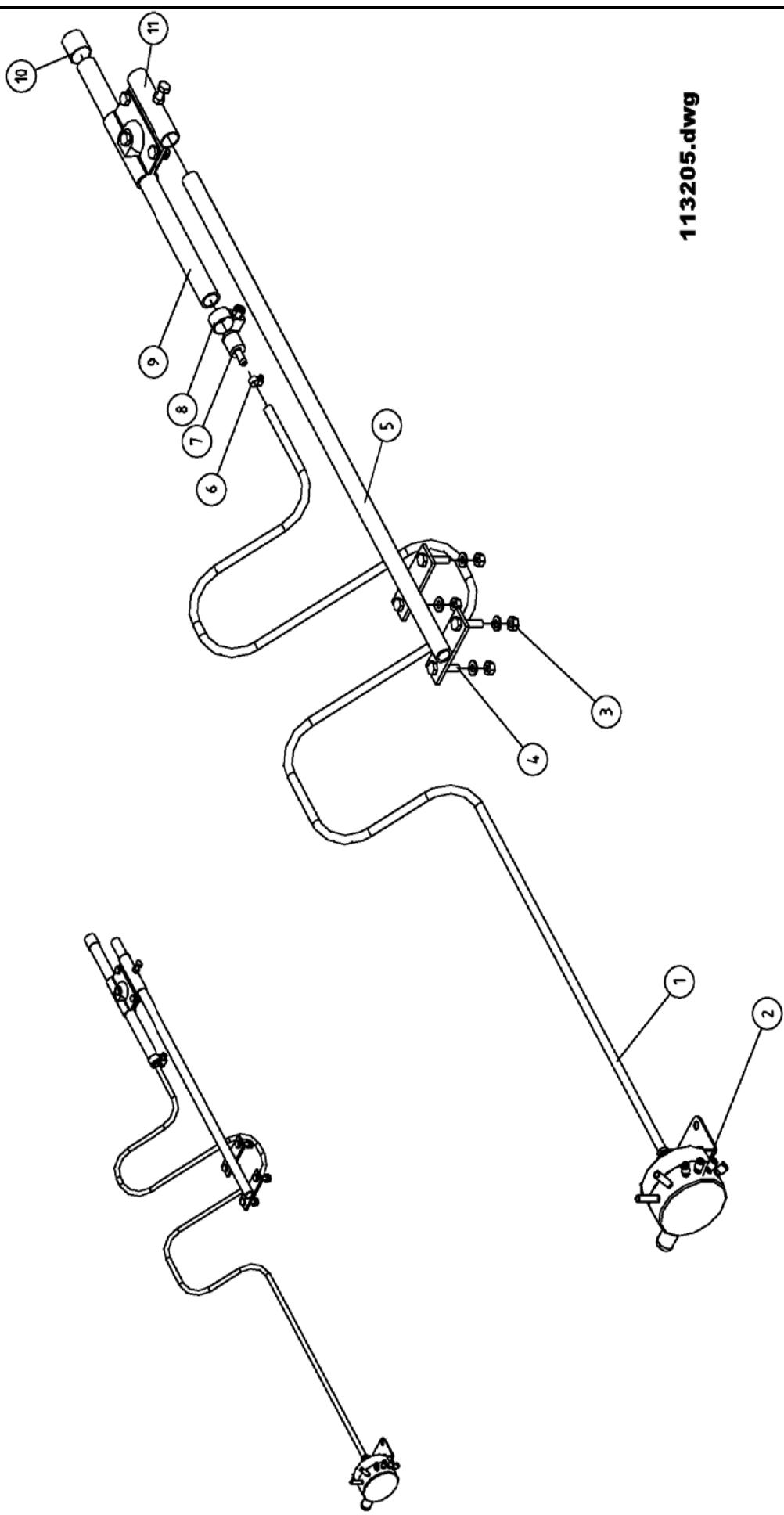
Pump		Pumppa		Pump		Pumppu		HP 20		320002	
Pos	Name	Nahme	Schraube	Benämning		Nimike		Kvalitet		NO	Pcs
1	Screw			Plåtskruv	Uralevyruuvi	DIN 7983	2,9X9,5 A4 POZ			133121	2
2	Endplate			Bottemplatta	Pohjalevy					320090	1
3	Propeller		Propeller	Propeller , 6mm hal	Silpi					303471	1
4	Bearing	Lager		Lagerbussning	Liukulaakeri					303171	3
5	Pumphousing		Pumpgehäuse	Pumphus	Pumpumpää					320080	1
6	Screw		Schraube	Plåtskruv	Uralevyruuvi	DIN 7981 C 2,9X9,5 A4 POZ				133120	2
7	Axel	Welle		Aksel L=980 mm	Akseli					303142	1
8	Bearingsupport		Lagergehäuse	Lagerhus	Tuki					320070	1
9	Pipe	Rohr		Pumpprör	Putki					320060	1
10	Screw		Schraube	Plåtskruv	Uralevyruuvi	DIN 7981 C 2,9X13 A4 POZ				133124	1
11				Dragavlastare	Vedenpoistaja					303110	1
12	Screw		Schraube	Plåtskruv	Uralevyruuvi	DIN 7981 C 4,8X9,5 A4 POZ				133130	1
13	Bearing	Lager		Lagerbussning HP 20	Liukulaakeri					303173	1
14	Pressurehousing		Drückgehäuse	Flödeskohlik	Virtausholikki					320050	1
15	Membrane		Membrane	Flödesmembran HP 20	Kalvo					320055	1
16	O-Ring		O-Ring	O-Ring	O-rengas					144980	1
17	Pressurepipe		Drückrohr	Trycktör	Paineputki					320040	1
18	Housing	Gehäuse		Holk	Holki					320010	1
19	O-Ring		O-Ring	O-Ring 53x5	O-rengas	NBR70 Ø53x5				144976	1
20	Nut		Mutter	Mutter	Mutteri					320030	1
21	O-Ring		O-Ring	O-Ring	O-Rengas	Ø40x4				144985	3
22	Ring		Ring	Ring	Rengas					320020	1
23	Cover	Gehäuse		Motorölje	Moottorinsuoja	DIN 913 45H M6X6				303080	1
24	Socket set screw	Gewindestifte		Låsskruv, insex	Pidätinruuvi					132500	2
25	Case	Hülse		Holk 6mm/8mm	Holki					303071	1
26	Fan	Lüfter		Fläkt	Tuuletin					303050	1
27	Motor	Motor		Motor	Moottori					303040	1
28	Cap	Deckel		Hatt	Hattu					303030	1
29	Screw	Schraube		Plåtskruv	Peltiruubi					303010	3
30	Pumphousing		Pumpgehäuse	Pumphus	Pumpumpesä					320085	1
31	Lower pump		Unterpumpe	Nedre pumpdel	Pumpun alaosaa					113200	1
32	Motor, compl.		Motor	Motor, komplet	Moottori, täyd					303055	1

323460.dwg

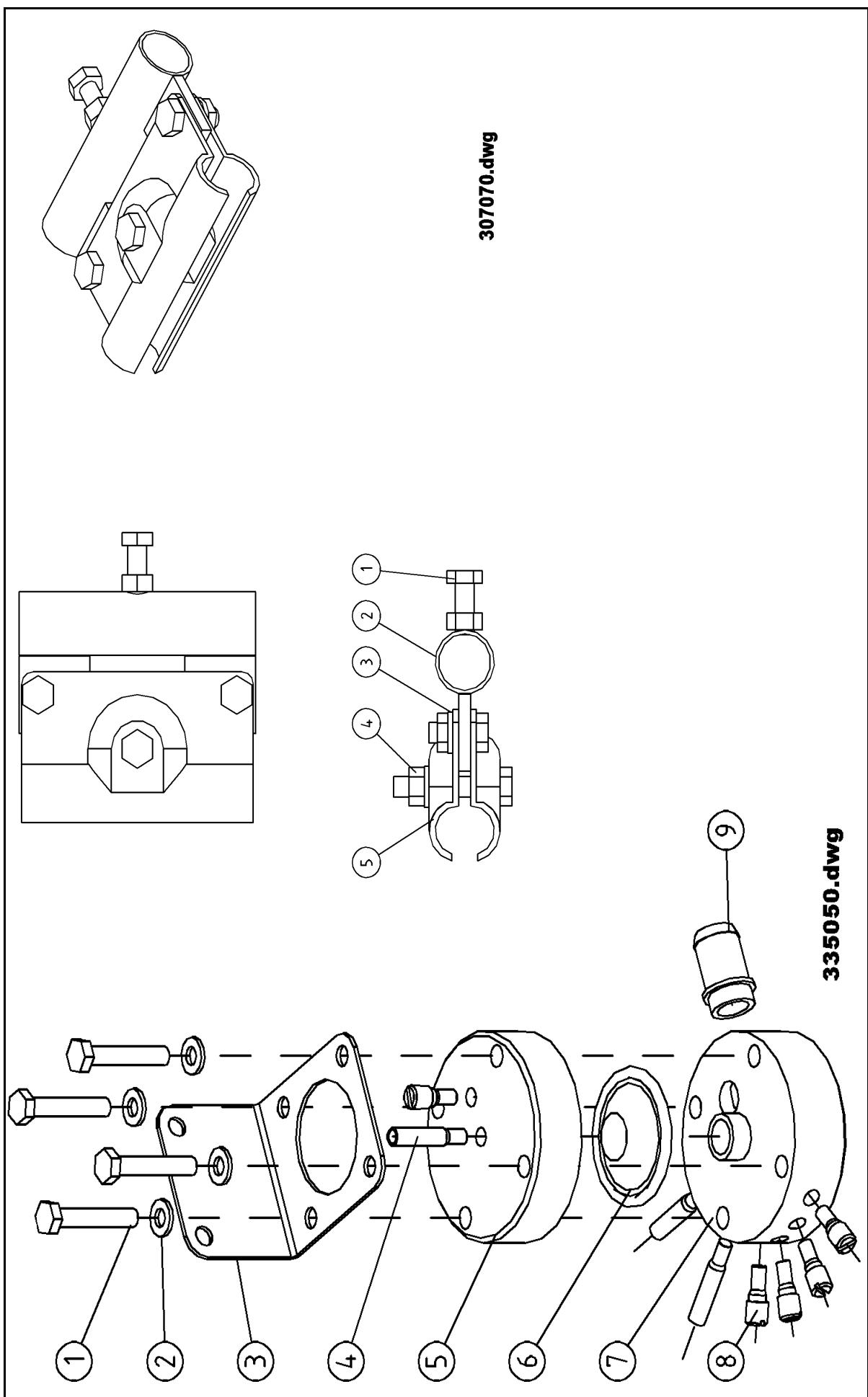


Flowmeter		Durchmesser	Flödesmätare	Virtausmittari	Nimike	Kvalitet	323460	NO	Pcs
Pos	Name		Namne		Benämning				
1	Hose coupling	Slauchanschluss	Slanganslutning	Letkunilitin			320101	2	
2	Lower housing	Untere gehäuse	Mätarbotten	Pohja			323010	1	
3	O-Ring	O-Ring	O-Ring	O-Rengas	Ø40x4		144985	2	
4	Support	Stüts	Stöd	Tuki			323060	2	
5	Fasteningbracket	Befestigung	Fästplåt stor	Kiinnityspeltti			323050	1	
6	Screw	Schraube	Plåtskruv	Uralevyruuvi	DIN 7981C4,8X9,5A4		133130	4	
7	Scale	Kleber	Mängdskala	Asteikko			323090	1	
8	Glasspipe	Glassrohr	Glasrör	Lasiputki			323080	1	
9	Cone	Kegel	Kon	Kartio			323030	1	
10	Float	Scwimmer	Flottör	Koho			323070	1	
11	Upper housing	Überegehäuse	Kranhus	Mittarin yläosa			323020	1	
12	O-Ring	O-Ring	O-ring	O-rengas	Ø11x3 NBR 70		144973	1	
13	Adjustmentscrew	Regulierschraube	Reglerskruv	Säätöruuvi			323040	1	

113205.dwg

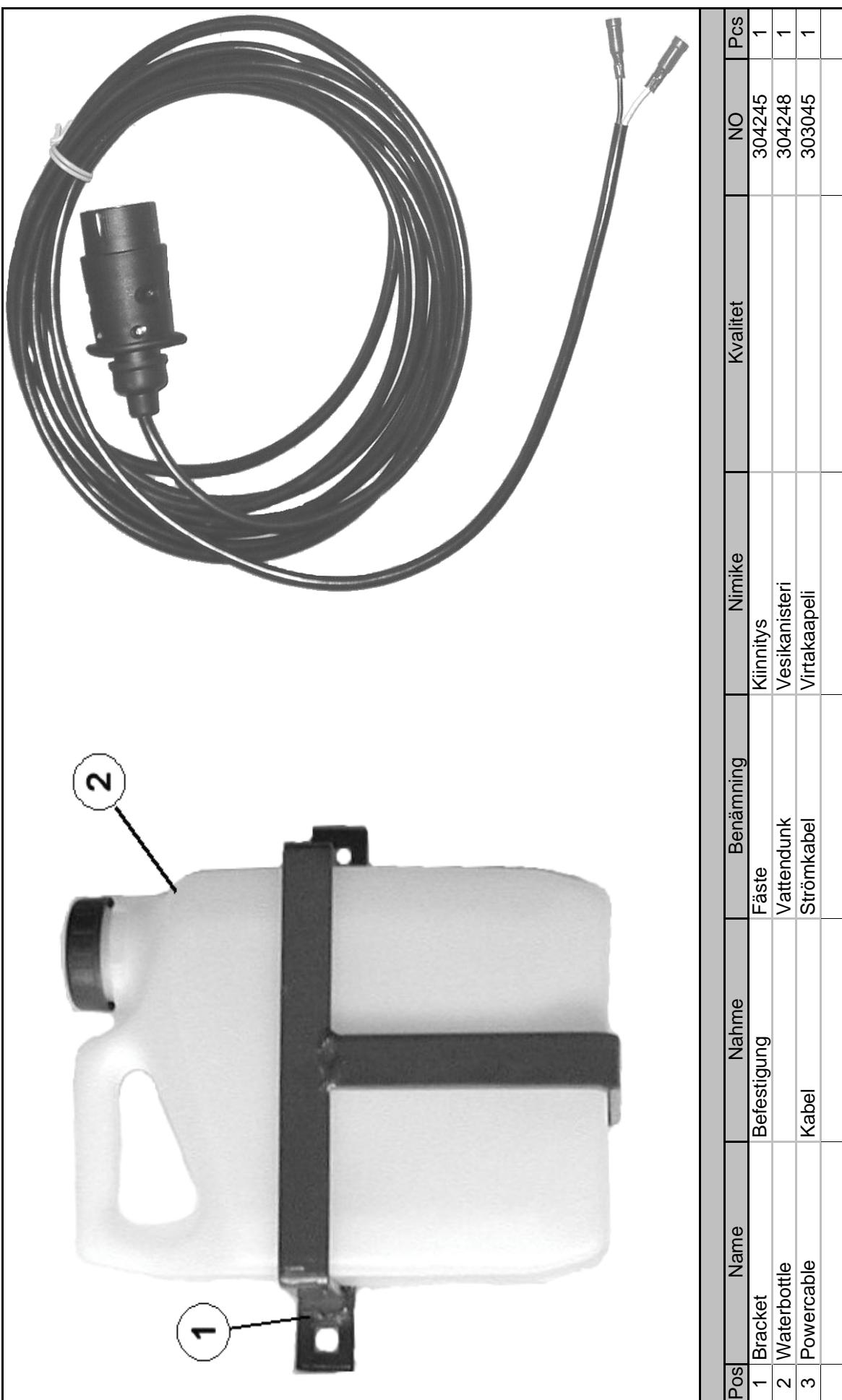


Checkvalve		Ventil		Antidropventil		Tippumisenestoventtili		113205	
Pos	Name	Nahme		Benämning		Nimike		Kvalitet	
		Membrangehäuse		Antidropventil.		Venttili		NO	Pcs
2	Valve			Låsmutter		Lukitusmutteri	DIN 985-8 M8 ZN	335080	1
3	Nut	Muttern		6-k Skruv hg		Kuusioruvi	DIN 933 8.8 M8X35 ZN	131570	4
4	Screw	Schraube		Stång		Tanko		130780	4
5	Adjusterbar	Welle						335070	1
6	Hose clamp	Schlauchscellen		Slangklämmare		Letkuside	ABA 8-14	147130	2
7	Hose reduction	Slauchkoplung		Slangkoppling 20-8		Letkunspistus		320105	1
8	Hose clamp	Schlauchscellen		Slangklämmare		Letkuside	ABA 19-28	147134	1
10	Plug	Stopfen		Propp		Hattu	25-M	307106	1
11	Hose bracket	Slauch halter		Slanghållare		Letkunpidin		307070	1



Valve	Pos	Name	Ventil	Nahme	Ventil	Benämning	Ventili	Nimike	Kvalitet	335050	1
PPos									NO	Pcs	
1	Screw	Schraube	Schraube	Bricka	Bricka	6-k Skruv dg	Kuusioruuvit	DIN 931 10.9 M 8X40 ZN	130009	4	
2	Washer	Scheibe	Fästöra	Alustaatta	Alustaatta	Rör med gänga	Kiinnityspelti	DIN 125A M8/8.4 ZN	131750	4	
3	Bracket	Befestigung	Gewinderohr	Putki kiertellä	Putki kiertellä	Ventilplatta övre	Ventilplatta ylöosa		335040	1	
4	Threaded pipe	Gewinderohr	Übere gehäuse						303200	3	
5	Upper housing	Übere gehäuse							335020	1	
6	Membrane	Membran	Membran	Kalvo	Kalvo	Ventilplatta nedre	Ventilplatta alaosa		335060	1	
7	Lower housing	Untere gehäuse	PVC Schraube	PVC Ruuvi	PVC Ruuvi	PVC Skruv	PVC Skruv		335010	1	
8	PVC Screw	PVC Schraube	Slauch anschüss	Letkunliitin	Letkunliitin	Slanganslutning	Slanganslutning		335030	4	
9	Hose connector	Slauch anschüss							320100	1	
PPos		Name	Slauch halter	Nahme	Benämning	Slangstöd	Letkunpidin	Nimike	Kvalitet	307070	
1	Screw	Schraube	Schraube	Bricka	Bricka	6-k Skruv hg	Letkunpidin	Kuusioruuvit	DIN 933 8.8 M8X20 ZN	130720	3
2	Hosebracket	Slauch halter	Slauch halter	Alustaatta	Alustaatta	Slanghållare	Alustaatta	Lukitusmutteri	DIN 125A M8/8.4 ZN	307072	1
3	Washer	Scheibe	Scheibe	Låsmutter	Låsmutter	Muttern	Låsmutter	Klämmare	DIN 985-8 M8 ZN	131750	3
4	Nut			Klemmer	Klemmer			Puristin		131570	3
5	Clamp									307078	2

Pos	Name	Nahme	Benämning	Nimike	Kvalitet	NO	Pcs
1	Bracket	Befestigung	Fäste	Kinnitys		304245	1
2	Waterbottle		Vattendunk	Vesikanisteri		304248	1
3	Powercable	Kabel	Strömkabel	Virtakaapeli		303045	1



The diagram illustrates the assembly of a water bottle holder. Part 1, a black metal bracket, is shown attached to the bottom of a white water bottle. Part 2, a power cable with a black connector, is shown connected to the bracket.